1846 **№ 50**

ПРИБАВЛЕНІЯ КЪ ВИЛЕНСКОМУ ВѢСТНИКУ.

DODATEK DO KURYERA WILEŃSKIEGO

Вильна. СЕРЕДА 8-го Мая. | *Wilno. ŚRODA 8-go Maja.*

		Бар. по раздѣ. Фран.	Термом. Реомюра	Вѣтръ.	Состояніе атмосферы
8 ня	Утро	27 дюй. 10.3 лин.	+ 8.0	СЗ Слабый	Пятмурно.
	По полудни.	27 — 10.8 —	+ 16.0	ЮВ — —	Облака.
	Вечеръ.	27 — 11.2 —	+ 12.4	— — —	Ясно.

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

3. Въ Ковенскомъ Приказѣ Общественнаго Призрѣнія производиться будетъ торгъ 10 Іюня 1846 года съ переторжкою чрезъ три дня, на постройку для Военновременныхъ больницъ и тюремныхъ лечебницъ Ковенской Губерніи, какъ для положенныхъ по комплекту такъ и въ запасъ для сверхъ-комплектныхъ больныхъ, госпитальныхъ вещей; почему желающіе взять таковой подрядъ, явились бы въ сей Приказъ съ благонадежными залогами. (172)

3. Отъ Минской Казенной Палаты симъ объявляется, что въ оной будетъ производиться торгъ и чрезъ три дня послѣ онаго переторжка, на отдачу по 1 Генваря 1847 года, состоящаго Минской Губерніи въ Борисовскомъ Уѣздѣ Докшицкаго питейнаго откупа, по неисправности содержателей онаго Евреевъ: Довида Каменковича и Шейны Розенгаузовой; почему желающіе взять таковой, благоволятъ явиться въ сію Палату съ узаконенными на третью часть годоваго по 2030 руб. серебромъ платежа залогами; причемъ присовокупляется, что торгъ будетъ производиться въ патьдесятъ дней послѣ перваго припечатанія объявленія въ С. Петербургскихъ Сенатскихъ Вѣдомостяхъ. Фераля 11 дня 1846 года.

Ассессоръ Павелъ Даниловъ. (168)

3. Старорусская Военная Полиція объявляетъ, неокажется ли кому принадлежащею взятая въ 7 Округѣ пахатныхъ солдатъ за неимѣніе вида женщина Федосья Иванова, примѣтами она; росту средняго, лицемъ щедровата, волоса на головѣ и бровяхъ русыя, глаза сѣрые, носъ и ротъ умѣренные, подбородокъ круглой, тѣлосложеніемъ здоровая.

Письмоводитель Казанцовъ. (157)

3. Новогрудскій Уѣздный Судъ оповѣщаетъ и проситъ чтобы о всякаго рода имѣніи, принадлежащемъ помѣщику сего Уѣзда Норберту Еразмова сыну Кмитѣ, и денежныхъ суммахъ въ храненіи, въ займахъ, или по другимъ случаямъ у кого либо находящихся, немедленно доведено было до свѣдѣнія сего Суда, для пріобщенія къ имѣющемуся уже въ виду достоянію Кмиты, подверженному конкурсу на удовлетвореніе долговъ; предваряя, что если частное лицо не объявитъ объ имѣніи помянутаго должника, имѣющемся у него подъ управленіемъ, или присмотромъ, или въ храненіи, или о долгу того должника на немъ состоящемъ, и присвоитъ себѣ, или передастъ скрытно должнику, то предано будетъ суду. 1846 года Апрѣля 23 дня.

Уѣздный Судья Тупальскій.
Секретарь Шулаковскій. (163)

3. Отъ Ковенской Палаты Гражданскаго Суда объявляется слѣдующее:

Въ прежнемъ объявленіи, сдѣланномъ на основаніи Указа Правительствующаго Сената отъ 8 Января 1843 года, причастныя къ апелляціоннымъ дѣламъ, подлежащимъ ревизіи Гражданской Палаты, лица, вызваны посредствомъ С. Петербургскихъ и Московскихъ, равно мѣстныхъ Губернскихъ Вѣдомостей, а также Виленскаго Вѣстника, къ представленію документовъ непремѣнно съ переводами въ теченіи года, со дня первой публикаціи напечатанной въ Виленскомъ вѣстникѣ 17 Января сего 1846 года. Между тѣмъ, Правительствующій Сенатъ въ Указѣ отъ 9 Февраля сего 1846 года за N. 1635, далъ знать къ надлежащему исполненію о Высочайше утвержденномъ Мнѣніи Государственнаго Совѣта въ 3-й день Января 1846 года, въ которомъ между прочимъ сказано, что по дѣламъ, возникшимъ въ нижнихъ инстанціяхъ при прежнемъ порядкѣ судопроизводства, и вступающимъ донынѣ въ Гражданскую Палату безъ переводовъ, не требовать оныхъ непремѣнно отъ

OGŁOSZENIA SKARBOWE.

3. W Kowieńskim Urzędzie Powszechnego Opatrzenia będzie się odbywał targ dnia 10-go Czerwca 1846 roku, z przetargiem we trzy dni, na dostarczenie szpitalnych rzeczy dla wojskowoczasowych łazaretów i turemnych szpitalów Kowieńskiéj Gubernii, tak dla liczby kompletnéj jako i nadkompletnéj chorych; przeto życzący podjąć się tego podradu, zechcą przybydź na określone termina do tego Urzędu z dostatecznemi ewikcyami. (172)

3. Mińska Izba Skarbowa niniejszém ogłasza, że w niéj będą się odbywały targi, z przetargiem we trzy dni, na oddanie do 1-go Stycznia 1847 roku Dokszyckiego odkupu trunkowego, znajdującego się w Borysowskim Powiecie Mińskiéj Gubernii, z powodu nieakuratności teraźniéjszych dzierzawców, żydów: Dowida Kamienkowicza i Szejny Rozenhauzowéj; przeto życzący wziąć takowy w dzierżawę, zechcą przybydź do téj Izby z dostatecznemi ewikcyami, równającemi się trzeciéj części rocznéj opłaty, która wynosi 2,030 rub. srebrém, przyczém dodaje się, że targ będzie się odbywał w pięćdziesiąt dni po piérwszém wydrukowaniu niniejszego ogłoszenia w S. Petersburskiéj Senackiéj Gazecie. Dnia 11-go Lutego 1846 roku.

Assessor Paweł Daniłow. (168)

3. Starorusska Wojenna Policya ogłasza, czy się nie okaże do kogobądźkolwiek należącą przytrzymana w 7-m Okręgu Żołnierzy Rolników, za niepokazanie na piśmie świadectw, kobiéta Fedosya Iwanowa, przymiotów następujących: urody średniéj, twarz ospowata, włosy na głowie i brwiach russe, oczy szare, nos i gęba zwyczajne, podbródek okrągły składu ciała mocnego.

Sekretarz Kazańcow. (157)

3. Nowogródzki Sąd Powiatowy ogłasza i prosi, ażeby o wszelkiego rodzaju funduszach, należących do obywatela tego Powiatu Norberta syna Erazma Kmity, oraz pieniężnych summach, któreby się znajdowały u kogobądźkolwiek w lokacie, pożyczce lub z innéj okazyi, niezwłócznie zawiadomiono Sąd ten dla przyłączenia ich do wiadomego już mu funduszu rzeczonego Kmity, który ulega konkursowi dla zaspokojenia długów; zastrzegając przytém, że jeżeli prywatna osoba nie wyjawi funduszu pomienionego dłużnika, któryby posiadał u siebie w zarządzie, schowania lub jako należność, która powinna bydź powróconą i takowe przywłaszczy lub skrycie odda dłużnikowi, tedy ulegnie całej surowości istniejących w tym celu przepisów prawa. Dnia 23-go Kwietnia 1846 roku.

Sędzia Powiatowy Tapalski.
Sekretarz Szulakowski. (163)

3. Od Kowieńskiéj Izby Cywilnego Sądu ogłasza się co następuje:

Uprzedniém ogłoszeniem, uczynionêm na mocy Ukazu Rządzącego Senatu pod dniem 8-m Stycznia 1843 roku, osoby, mające udział w appellacyjnych sprawach, które ulegają rewizji Izby Cywilnéj, wezwane były przez S. Petersburskie i Moskiewskie, oraz miejscowe Gubernialne Gazety i Kuryer Wileński, do złożenia dokumentów nieodbicie z tranzlacyami w ciągu jednorocznego terminu, licząc go od daty ostatniego opublikowania takowego wezwania, które wydrukowane było w Kuryerze Wileńskim dnia 17-go Stycznia ter. 1846 roku. Tymczasem Rządzący Senat, w ukazie swym pod dniem 9-m Lutego ter. 1846 roku, za N. 1635-m, zawiadomił dla należytego spełnienia o Najwyżéj utwierdzonej opinii Rady Państwa, nastałej w dniu 3-m Stycznia tegoż roku, w której między innemi powiedziano: iż w sprawach, które wzięły swój początek w niższych instancyach w czasie istnienia jeszcze dawniéjszego porządku procedury, i wchodzą dotąd do Izby Cywilnej bez tranzlacyi; nie wymagać takowych nieod-

тяжущихся сторонъ, по предоставить имъ, при возвращеніи документовъ, просить о переводѣ оныхъ переводчиками Палаты, съ обращеніемъ взысканія положенной за сіе платы на кого по окончательному рѣшенію слѣдавать будетъ; сверхъ того, въ этомъ Мнѣніи изъяснено, что право на возвращеніе къ дѣламъ документовъ, со стороны апелляторовъ, слѣдуетъ ограничить по прежнему, опредѣленнымъ Указомъ 25 Февраля 1807 и 7 Мая 1809 годовъ, годовымъ срокомъ, подъ опасеніемъ потери права апелляціи, о чемъ на основаніи тѣхъ Указовъ, по дѣламъ непредставленнымъ еще въ Палату, отбирать отъ нихъ подписки при самомъ объявленіи въ нижнихъ инстанціяхъ рѣшеній; довольныхъ же рѣшеніями обязывать также подписками о возвращеніи въ тотъ же срокъ къ дѣламъ документовъ, но не возбранять имъ таковое возвращеніе и по истеченіи онаго срока, при явкѣ къ рукоприкладству подъ запискою въ Палатѣ и вообще до заслушанія дѣла; распространивъ сіе дозволеніе и на тѣхъ довольныхъ рѣшеніями нижнихъ инстанцій, кои пропустятъ годовый срокъ со времени публикаціи, произведенной по Указу 8 Января 1843 года. Въ слѣдствіе чего, Ковенская Гражданская Палата, настоящимъ дополнительнымъ объявленіемъ предваряетъ тяжущихся, кои причастны къ апелляціоннымъ дѣламъ, поименованнымъ въ объявленіи напечатанномъ въ Виленскомъ Вѣстникѣ 17 Января 1846 года, что они могутъ представлять въ Палату въ теченіи назначеннаго времени документы и безъ переводовъ, которые будутъ переведены на счетъ тѣхъ лицъ, кои по окончательному рѣшенію дѣла будутъ обвинены, и что право на возвращеніе сихъ документовъ для апелляторовъ, ограничивается по прежнему годовымъ срокомъ, подъ опасеніемъ потери права на апелляцію. Марта 31 дня 1846 года.

Засѣдатель Ясевичъ.

Секретарь Вроблевскій. (146)

3. Начальникъ Виленской Губерніи объявляетъ, о выѣздѣ обратно за границу проживающихъ Виленскаго Уѣзда въ селѣ Веркахъ, Швейцарской подданной Естеры Саломеи Гинетъ, и французской подданной Адели Десплаидъ.

Правитель Канцеляріи А. де Роберти.

Старшій помоч: Прав: Канцеляріи Жолдовскій. (158)

2. Старорусская Военная Полиція объявляетъ, не окажется ли кому принадлежащимъ взятый въ городѣ Старой Руссѣ бродяга Василій Логиновъ, примѣтами онъ: лѣтъ 20, росту 2 ар. 5 вер., волосы на головѣ и бровяхъ черные, глаза темнокаріе, носъ и ротъ умѣренные, лицемъ чистъ, подбородокъ круглый, имѣетъ малую бороду и усы, тѣлосложеніемъ здоровъ.

Письмоводитель Казанцовъ. (173)

2. Канцелярія Начальника Виленской Губерніи объявляетъ, что супруга Генералъ-Лейтенанта Анна Лашкевичь, съ дворянкою Анною Довейко, отъѣзжаетъ за границу въ Германію, срокомъ на одинъ годъ.

Правитель Канцеляріи А. де Роберти.

Стар. помоч. Правителя Жолдовскій. (175)

2. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ, о намѣреніи выѣхать за границу по Коммерческимъ дѣламъ въ Пруссію, Саксонію и Австрію, Виленскаго купца, Типографа Бѣлорусскаго Учебнаго Округа Ѳеофила Гликсберга, съ женою Матильдою, дочерью Эвелиною и сыномъ Ѳеофилемъ.

Старшій Полицмейстеръ Юкавскій. (176)

2. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ, о намѣреніи выѣхать заграницу Австрійскихъ подданныхъ Іосифа Линднера, Іогана Рыхтера и Терезіи Гофманъ, а также Прусскаго подданнаго Кандитера Юліуса Нерво.

Старшій Полицмейстеръ Юкавскій. (169)

2. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ, о намѣреніи выѣхать за границу Прусскаго подданнаго Юліуса Шмидта, и Виленской 3 гильдіи купчихи Ривки Глiобусовой.

Старшій Полицмейстеръ Юкавскій. (167)

2. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ, о намѣреніи выѣхать за границу обратно на мѣсто родины Австрійскаго подданнаго Еврея Мозеса Давида Гейльперина, и Прусскаго подданнаго Карла Фичулька.

Старшій Полицмейстеръ Юкавскій. (177)

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

3. ЗАМЕЧКОВСКАЯ БѢЛИЛЬНЯ симъ увѣдомляетъ, что желающіе отдавать издѣлія для выбѣленія въ тойже фабрикѣ, могутъ оные вручать въ КОВНѢ, въ лавкѣ купца А. Ѳ. ЦЫМЕРМАНА и к. а въ ГРОДНѢ въ магазинѣ Коммисанта АЛЕКСАНДРА НЕКШИНСКАГО, согласившихся на сію коммисію.

Печ. разрѣшаю: Стар. Полиц. Юкавскій. (170)

bicie od procederujących stron, ale dozwolić im przy powracaniu dokumentów prosić o przetłumaczenie ich przez tranzlatorów Izby, a ustanowiona za to płaca, ma bydź uskuteczniona przez tę stronę, która obowiązaną będzie do tego po ukończeniu sprawy; nadto, w téjże opinii postanowiono, iż prawo względem powracania do spraw dokumentów ze strony appellatorów, należy ograniczyć, stosownie do Ukazów 25 go Lutego 1807 i 7 go Maja 1809 roku, rocznym terminem, pod obawą utraty prawa do appellowania; i o tém, na osnowie tychże ukazów, w rzeczy nieprzedstawionych jeszcze do Izby spraw, brać od nich rewersa przy objawianiu wyroków w niższych instancyach; zadowolonych zaś z wyroków obowiązywać również rewersami do powrócenia w ciągu tegoż terminu dokumentów do spraw, nie wzbraniając im wszakże powracać je i po upływie tego terminu, w czasie stawania w Izbie do podpisu wywodu sprawy, i w ogólności do czasu sporządzenia protokułu sprawy, rozciągnąwszy takowe pozwolenie i na tych zadowolnionych z wyroków niższych instancyj, którzy przepuszczą termin roczny od daty publikacyi, uczynionéj stosownie do Ukazu 8-go Stycznia 1843 roku. W skutek tego, Kowieńska Izba Cywilnego Sądu, niniejszém dodatkowém ogłoszeniem zawiadamia procederujących, którzy mają udział w appellacyjnych sprawach, wymienionych w ogłoszeniu, wydrukowaném dnia 17-go Stycznia 1846 roku, iż mogą przysyłać do Izby, w ciągu pomienionego wyżéj terminu, dokumenty, i bez tranzlacyj, które uskutecznione będą na rachunek tych osób, którzy po ostateczném zawyrokowaniu sprawy okażą się winnymi, i że prawo względem powracania tych dokumentów ze strony appellatorów, ogranicza się po dawnemu rocznym terminem, pod obawą utraty prawa do appellacyi. Dnia 31-go Marca 1846 roku.

Assessor Jasiewicz.

Sekretarz Wroblewski. (146)

3. Naczelnik Gubernii Wileńskiej ogłasza o mającym nastąpić wyjeździe na powrót za granicę, mieszkających w Wileńskim Powiecie we wsi Werkach, szwajcarskiej poddannéj Estery Salomei Ginet i francuzkiéj poddanéj Adeli Despland.

Rządzca Kancellaryi A. de Roberti.

Starszy Pomocnik Rządzcy Kancellaryi Żołdowski. (158)

2. Staroruska Wojenna Policya ogłasza, czy się nie okaże do kogo należącym przytrzymany w M. Staréj Rusie włóczęga Wasilij Loginów, przymiotów następujących: wieku lat 20, urody 2 arsz. 5 cali, włosy na głowie i brwiach czarne, oczy ciemnokare, nos i gęba zwyczajne, twarz biała, podbródek okrągły, ma małę brodę i wąsy, składu ciała mocnego.

Sekretarz Kazanców. (173)

2. Kancellarya Naczelnika Gubernii Wileńskiej ogłasza, iż żona Jenerał-Porucznika Anna Łaszkiewicz, ze szlachcianką Anną Dowejką, wyjeżdża za granicę do Niemiec.

Rządźca Kancellaryi A. de Roberti.

Starszy Pomocnik Rządzcy Żołdowski. (175)

2. Wileński Starszy Policmejster ogłasza, iż Wileński Kupiec, Typograf Białoruskiego Naukowego Okręgu Teofil Glücksberg, z żoną Matyldą, córką Eweliną i synem Teofilem, wyjeżdża w interessach handlowych za granicę do Pruss, Saksonji i Austrji. (176)

2. Wileński Starszy Policmejster ogłasza, iż Austryaccy poddani Józef Lindner, Johan Richter i Teressa Hofman, oraz Pruski poddany Cukiernik Julius Nerwo, mają zamiar wyjechać za granicę. (169)

2. Wileński Starszy Policmejster ogłasza, iż Prusski poddany Julius Szmidt i Wileńska Kupcowa 3-éj gildy Rywka Globusowa, mają zamiar wyjechać za granicę. (167)

2. Wileński Starszy Policmejster ogłasza, iż Austryacki poddany Żyd Mozes Dawid Hejlperyn i Pruski poddany Karol Ficzulka, mają zamiar wyjechać na powrót za granicę. (177)

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

3. Zarząd FABRYKI BLECHU ZAMECZKOWSKIEGO ogłasza niniejszém, iż życzący oddawać wyroby płócienne na wybielenie do téjże fabryki, mogą składać one: w KOWNIE w handlu kupca AUGUSTA F. CYMMERMANA, a w Grodnie w Magazynie kommissanta ALEXANDRA NEKSZYŃSKIEGO, uproszonych do takowego kommissu.

ВИЛЬНА, въ Тип. Ѳ Гликсберга, — печ. доз. 8-го Мая 1846 г. Испр. долж. Цензора и Кав. А. Мухинъ.